

CARLOS ALVAR  
JOSÉ MANUEL LUCÍA MEGÍAS

REPERTORIO  
DE TRADUCTORES  
DEL SIGLO XV

OLLERO Y RAMOS

## ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	II
RELACIÓN DE ABREVIATURAS UTILIZADAS EN LAS REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	13
ABREVIATURAS DE BIBLIOTECAS Y ARCHIVOS	17

### REPERTORIO DE TRADUCTORES DEL SIGLO XV

Aguayo, fray Alberto de	25	Díaz de Toledo, Pero	76
Algezira, fray Alfonso de	27	Encina, Juan del	82
Álvarez de Toledo, Alfonso	29	Enríquez, Juan	84
Álvarez de Toledo, Juan	31	[Fernández de Ferrera, Alfonso]	86
Aragón, Carlos de (Príncipe de Viana)	32	Fernández, Andrés	86
Arragel de Guadalajara, Mosé	35	Fernández de Madrigal, Alfonso	88
Arroyal, Rodrigo de	37	Fernández de Minaya, Lope	91
Ávila, Martín de	38	Fernández de Santaella y Córdoba, Rodrigo	93
[Bachallarius, Ludovicus]	43	Fernández de Villegas, Pedro	96
[Benavente, fray Jacobo de]	43	Forca, Sancho de la	99
Boyl, fray Bernal	44	[Frías, Gonzalo de]	99
Bravo de Laguna, Juan de	46	García de Santa María, Gonzalo	100
[Burgos, Diego de]	48	[García de Santamaría, Juan]	104
Burgos, fray Vicente de	48	García del Castillo, Gómez	105
[Burgos, Pedro de]	50	García, Ludovicus	107
[Canals, Antoni]	51	García, Martín	108
Cañizares, Diego de	52	[Ginebreda, fray Antoni]	109
Cárdenas de Andújar, Juan de	54	Godoy de Loaysa, Martín	111
Cartagena, Alfonso de	55	Gómez de Guadalajara, Álvar	112
Cavallería, Gonzalo de la	67	Gómez de Zamora, Alfonso	116
Chinchilla, Pedro de	68	González de Mendoza, Pedro	117
Corral, Pedro del	70	Gonzalo, Fray	120
Cuenca, Juan de	71	Guillén de Ávila, Diego	121
Cuenca, fray Miguel de	74		

Guzmán, Nuño de	124	Pérez de Ayala, Fernán	192
Guzmán, Vasco (Ramírez) de	127	Pérez de Guzmán, Fernán	194
[Hinestrosa, Juan de]	128	Rodríguez del Padrón, Juan	198
León, Pedro de	130	Rodríguez de Escobar, Gonzalo	199
Liñán, Alfonso de	130	Salamanca, fray Adolfo de	200
Logroño, Juan Alfonso de	132	Salaya, Juan de	201
[Lombraña, Diego de]	133	San Cristóbal, fray Alfonso de	202
López de Ayala, Pero	134	Sánchez de Arévalo, Rodrigo	205
López de Salamaca, fray Juan	145	Santa Fe, Jerónimo de	206
López de Tolédo, fray Diego	147	Santa María, Pablo de	207
Lucena, Juan de	151	Sayol, Ferrer	209
Lucena, Martín de	154	Sevilla, Álvaro de	210
Lucena, “el Macabeo”, Martín de	155	Talavera, fray Hernando de	211
Luzón, Juan de	157	Toledo, Pedro de	215
Madrid, Francisco de	158	[Torre, Alfonso de la]	217
Martínez de Ampíes, Martín	161	Urriés, Hugo de	218
Martínez de Toledo, Alfonso	163	[Valencia, Diego de]	221
Mazuelo, Vicente de	165	Valera, Diego de	222
Melgarejo, Juan	167	Vidal de Noya, Francisco	223
Mena, Juan de	168	Villaescusa, Álvaro de	225
Montesino, fray Ambrosio	170	Villafuerte, Juan de	227
Nebrija, Elio Antonio de	174	Villena, Enrique de	228
Núñez de Osma, Pedro	176	Vizinho, José	233
Ocaña, fray Gonzalo de	179	Zacut, Abraham	234
Ortiz, Alfonso de	182	Zadique de Uclés, Jacob	236
Palencia, Alfonso de	184	[Zamora, Alfonso de]	237
Palenzuela, Alfonso de	190	Zamora, Juan Alfonso de	238
Panda, Pedro de la	191	Zorita, Antón de	243

## ÍNDICES (por Francisco José Martínez Morán)

ONOMÁSTICO	245
TÍTULOS CITADOS	257
MANUSCRITOS CITADOS	267